

**Dodatek č. 9 ke smlouvě o nájmu nebytových prostor ze dne 21. 7. 2010  
ve znění Dodatku č. 1 ze dne 16. 12. 2011, Dodatku č. 2 ze dne 30. 7. 2013,  
Dodatku č. 3 ze dne 18. 6. 2015, Dodatku č. 4 ze dne 31. 1. 2018,  
Dodatku č. 5 ze dne 23. 12. 2020, Dodatku č. 6 ze dne 28. 3. 2022, Dodatku č. 7  
ze dne 30. 5. 2023 a Dodatku č. 8 ze dne 29. 12. 2025**

Pronajímatel: TRANSFORM a.s. Lázně Bohdaneč  
Sídlo: Na Lužci 659, 533 41 Lázně Bohdaneč  
Zastoupený: Ing. Martinem Dostálem, předsedou představenstva  
a Janem Mecem, místopředsedou představenstva  
IČO: 15050114  
DIČ: CZ 15050114  
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Pardubice, č.ú. 135029249/0300  
(dále jen „pronajímatel“)

Nájemce: Česká republika – Úřad práce České republiky  
Sídlo: Dobrovského 1278/25, Praha 7, 170 00  
Zastoupená: Ing. Miroslavem Blaťákem, ředitelem Krajské pobočky ÚP ČR  
v Pardubicích  
IČO: 72496991  
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Hradec Králové  
číslo účtu: 37823561/0710  
kontaktní a fakturační adresa:  
Česká republika – Úřad práce ČR, Krajská pobočka v Pardubicích,  
Boženy Vikové-Kunětické 2011, 530 02 Pardubice  
ID datové schránky: 4p2zpn  
(dále jen „nájemce“)

(pronajímatel a nájemce společně též „smluvní strany“)

I.

Smluvní strany se dohodly na změně Smlouvy o nájmu nebytových prostor ze dne 21. 7. 2010 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 16. 12. 2011, Dodatku č. 2 ze dne 30. 7. 2013, Dodatku č. 3 ze dne 18. 6. 2015, Dodatku č. 4 ze dne 31. 1. 2018, Dodatku č. 5 ze dne 23. 12. 2020, Dodatku č. 6 ze dne 28. 3. 2022, Dodatku č. 7 ze dne 30. 5. 2023 a dodatku č. 8 ze dne 29. 12. 2025 (dále jen „smlouva“) tak, jak je uvedeno níže.

## II.

V návaznosti na oznámení pronajímatele ze dne 27. 1. 2026 o navýšení ceny nákladů za energie a služby se smluvní strany dohodly na novém znění bodu 1. a bodu 2. Článku III. smlouvy tak, že tyto body nově zní:

## „III.

Nájemné a úhrady za plnění poskytovaná s užíváním předmětu nájmu – výše, splatnost, způsob platby

1. Nájemce se zavazuje, že bude od 1. 2. 2026 platit pronajímateli za užívání pronajatého prostoru

a) *roční nájemné* (v nezměněné výši):

za kanceláře (115,61 m<sup>2</sup>) a provozní prostory (21,38 m<sup>2</sup>)

celkem 136,99 m<sup>2</sup> 391 243,20 Kč,

tj. měsíčně 32 603,60 Kč bez DPH (DPH = 0 %)

b) *roční náklady za energie a služby* (1 748 Kč/m<sup>2</sup>/rok) 239 458,50 Kč,

tj. měsíčně - náklady za služby: 9 179,20 Kč (+ 21 % DPH)

- za elektrickou energii: 8 161,60 Kč (+ 21 % DPH)

- za ostatní (teplo/chlad, vodné, stočné): 2 614,10 Kč (+ 12 % DPH)

Celková roční částka za nájemné a služby činí 630 701,70 Kč ročně (slovy: Šestsetřicettisíc sedmsetjedna koruna česká a sedmdesát haléřů) bez DPH.

Celková měsíční částka za nájemné a služby činí 52 558,50 Kč bez DPH, tj. 56 514 Kč s DPH (dle platné DPH).

K nákladům za elektrickou energii a služby bude dle platných zákonů České republiky fakturována DPH 21 %. Na náklady za energie teplo/chlad, vodné a stočné bude aplikována snížená sazba DPH 12 %. Výše DPH aplikovaná na nájemné činí 0 %.

Úhrnná částka za nájemné i služby činí 678 168 Kč ročně včetně DPH.

2. Měsíční úhrada nájemného a nákladů na energie a služby je splatná v měsíčních částkách 52 558,50 Kč bez DPH (slovy: Padesátdvatisíc pětsetpadesát osm korun českých a padesát haléřů), tj. včetně DPH 56 514 Kč. Nájemné se nehradí dopředu. Úhradu za měsíc, za který je nájemné uplatňováno, provede nájemce vždy na základě faktur vystavených a doručených v daném měsíci pronajímatelem. Splatnost faktur činí 30 dnů.

## III.

1. Tento dodatek č. 9 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Ostatní ujednání smlouvy a všech dodatků tímto dodatkem č. 9 nedotčená zůstávají nezměněna.

3. Tento dodatek č. 9 byl pořízen ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží dvě vyhotovení.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č. 9 před jeho podpisem přečetly a s jeho obsahem bez výhrad souhlasí. Dodatek č. 9 je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle. Na důkaz pravosti a pravdivosti těchto prohlášení k němu oprávnění zástupci obou smluvních stran připojují své vlastnoruční podpisy.

Za nájemce:

Za pronajímatele:

V Pardubicích dne 25. 2. 2026

V Pardubicích dne 25. 2. 2026

.....  
Ing. Miroslav Blažák  
ředitel Krajské pobočky  
Úřadu práce ČR v Pardubicích

.....  
Ing. Martin Dostál  
předseda představenstva

.....  
Jan Mec  
člen představenstva